TIMEX®

www.timex.com

W-213 157-095000 **NA**

CE

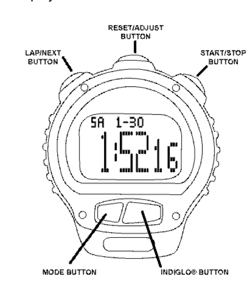
THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® STOPWATCH.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® stopwatch.

FEATURES AND BASIC OPERATION

- Time of day with 12- or 24-hour format
- Day and date
- 2nd time zone
- Optional hourly chime
- 24-hour chronograph with memory for 50 laps in multiple runs
- Chronograph recall with date stamp, best lap, and average lap time for each run
- Optional 10-second auto-start for chronograph
- Speed calculation
- 24-hour countdown timer (count down and count up or repeat)
- Pacer
- 7 weekly alarms and one daily alarm
- INDIGLO® night-light with NIGHT-MODE® feature

Press MODE repeatedly to step through modes: Time, Chrono, Speed, Recall, Timer, Pacer, Weekly Alarm, and Daily Alarm. Unit displays mode name for 2 seconds before switching to mode shown.



ACTIVATION

Unit is shipped in "OFF" mode to preserve battery life. To activate unit, press and hold all five buttons simultaneously until STOP indicator disappears, about 4 seconds. When buttons are released, unit is ready for use.

TIME

Time mode provides time and date like a digital watch. Press MODE repeatedly until TIME appears.

To set time and date:

1) Press and hold RESET/ADJUST. Seconds flash. Press START/STOP to round time up or down to nearest minute, setting seconds to zero.
2) Press MODE. Minutes flash. Press START/STOP to change minutes; hold button to scan values.
3) Press MODE. Hour flashes. Press START/STOP to change hour (including AM/PM).
4) Press MODE. Day flashes. Press START/STOP to change day.
5) Press MODE. Month flashes. Press START/STOP to change month.
6) Press MODE. Year flashes. Press START/STOP to change year.
7) Press MODE. Time format flashes. Press START/STOP to select 12- or 24-hour time format (selected format will be used in all modes). 12-hour format has AM/PM.
8) Press RESET/ADJUST, at any step, when done setting.

Press and hold LAP/NEXT to see TIME 2, a 2nd time zone. "TIME 2" appears on display. Continue holding button to switch time and date to TIME 2. After switching, set TIME 2 using procedure above. Press and hold LAP/NEXT to see or switch back to home time from TIME 2.

Press START/STOP to turn hourly chime on/off. When on, bell icon appears and unit chimes on every hour.

CHRONOGRAPH

This mode provides a chronograph (stopwatch) function. This mode is only available when Speed mode is not in use. Press MODE repeatedly until CHRONO appears.

To start, press START/STOP. Chrono counts up by hundredths of a second. Hours are shown in upper right part of display ("00H" initially).

To stop, press START/STOP. To resume, press START/STOP again.

While chrono is running, press LAP/NEXT to take a lap/split. Lap time is displayed with lap number for 9 seconds, while chrono continues to run.

At end of run, press START/STOP. Last lap time is displayed for 9 seconds followed by total time. Press LAP/NEXT or RESET/ADJUST to immediately display total time.

Once chrono is stopped and total time is displayed, to store run and go to next (new) run, press and hold LAP/NEXT, or to reset chrono (clear last run), press and hold RESET/ADJUST. Run number is shown in upper right part of display. Stored runs may be recalled in Recall mode, described below.

Auto-Start - Chrono may be started automatically after a 10-second countdown. When chrono is reset (zero), press RESET/ADJUST to turn auto-start feature on/off. "AUTO" appears at bottom of display when feature is on. Press START/STOP to begin countdown. Unit beeps once every second followed by one long beep when chrono is started.

Chrono continues to run if you exit mode.

NOTES:

- To see amount of remaining memory, when chrono is reset (zero), press and hold LAP/NEXT.
- Chrono counts up to 24 hours and starts over at zero.

SPEED

Speed mode calculates speed of individual laps. This mode is only available when chrono is reset (zero). Press MODE repeatedly until SPEED appears.

To use Speed mode, you must set lap distance:

1) Press and hold RESET/ADJUST. 1/100 mile digit flashes. Press START/STOP to change value; hold button to scan values.
2) Press MODE. 1/10 mile digit flashes. Press START/STOP to change value.
3) Use MODE and START/STOP as above to set other digits.
4) Press RESET/ADJUST, at any step, when done setting.

Mode operates like Chrono mode, except speed is displayed briefly when timing is stopped or lap/split is taken. When run is stored, speed data is included. See RECALL section.

RECALL

Recall mode allows you to view data of stored runs from Chrono or Speed mode. This mode is only available when stopwatch is not running. Press MODE repeatedly until RECALL appears.

Upon mode entry, amount of remaining memory is displayed.

If no data is stored, "NO DATA" is displayed. Otherwise, last run is displayed. Run number and date of run are shown.

To select another run to recall, press LAP/NEXT. This may be done at any point in recall sequence.

To recall run, press START/STOP repeatedly to step through data: run date, lap distance (if run was done in Speed mode), lap times, total time, best lap time, and average lap time. If run was done in Speed mode, speed is shown alternating with the lap times.

To delete run from memory, press and hold RESET/ADJUST. To clear all of memory, continue holding RESET/ADJUST.

TIMER

Timer mode provides a countdown timer with alert. Press MODE repeatedly until TIMER appears.

To set countdown time:

1) Press and hold RESET/ADJUST. Seconds flash. Press START/STOP to change seconds; hold button to scan values.
2) Press MODE. Minutes flash. Press START/STOP to change minutes.
3) Press MODE. Hours flash. Press START/STOP to change hours.
4) Press LAP/NEXT, at any step, to select action at end of countdown, repeat or count up .
5) Press RESET/ADJUST, at any step, when done setting.

To start timer, press START/STOP.

To pause countdown, press START/STOP. To resume countdown, press START/STOP, or to reset countdown, press LAP/NEXT when timer is stopped.

Watch beeps when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If no button is pressed, alert will sound for 20 seconds. If timer was set to repeat, timer repeats countdown indefinitely. Otherwise, it begins counting up.

Timer continues to run if you exit mode.

TIMEX®

www.timex.com

W-213 157-095000 NA

CE

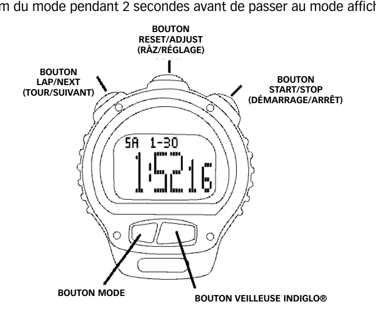
MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE-CHRONOMÈTRE TIMEX®.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de votre montre-chronomètre Timex®.

FONCTIONS ET OPÉRATIONS DE BASE

- L'heure, avec format 12 ou 24 heures
- Jour et date
- Deuxième fuseau horaire
- Carillon horaire facultatif
- 24 heures de chronométrage avec mémorisation de 50 tours de plusieurs courses
- Rappel des données du chronomètre avec impression de la date, meilleur temps au tour, et temps au tour moyen pour chaque course
- Démarrage auto facultatif 10 secondes pour chronomètre
- Calcul de vitesse
- Minuterie 24 heures (compter vers le bas et vers le haut ou répétition)
- Fonction allure
- 7 alarmes hebdomadaires et une alarme quotidienne
- Veilleuse INDIGLO® avec fonction NIGHT-MODE®

Appuyer sur le bouton MODE plusieurs fois pour passer d'un mode à l'autre : Heure, Chronomètre, Vitesse, Rappel, Minuterie, Fonction Allure, Alarme Hebdomadaire, et Alarme Quotidienne. La montre affiche le nom du mode pendant 2 secondes avant de passer au mode affiché.



ACTIVATION

La montre est envoyée en mode « OFF » (arrêt) pour préserver la durée de vie de la pile. Pour activer la montre, appuyer et tenir tous les 5 boutons simultanément jusqu'à ce que l'indicateur STOP disparaîsse, environ 4 secondes. Quand les boutons sont relâchés, la montre est prête à fonctionner.

HEURE

Dans le mode Heure, l'heure et la date sont indiquées comme sur une montre à affichage numérique. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher TIME.

Réglage de l'heure et de la date :

1) Appuyer et tenir enfoncé RESET/ADJUST. Les secondes clignotent. Appuyer sur START/STOP pour arrondir à la minute supérieure ou inférieure, ce qui remet les secondes à zéro.
2) Appuyer sur MODE. Les minutes clignotent. Appuyer sur START/STOP pour changer les minutes; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
3) Appuyer sur MODE. L'heure clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer l'heure (y compris AM (matin)/PM (après-midi)).
4) Appuyer sur MODE. Le jour clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer le jour.
5) Appuyer sur MODE. Le mois clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer le mois.
6) Appuyer sur MODE. L'année clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer l'année.
7) Appuyer sur MODE. Le format de l'heure clignote. Appuyer sur START/STOP pour sélectionner avec format 12 ou 24 heures (le format sélectionné sera utilisé dans tous les modes). Le format 12 heures affiche AM (matin)/PM (après-midi).
8) Appuyer sur RESET/ADJUST à n'importe quelle étape, quand le réglage est terminé.

Appuyer et tenir enfoncé LAP/NEXT pour voir TIME 2, un deuxième fuseau horaire. « TIME 2 » s'affiche. Continuer à tenir le bouton enfoncé pour régler l'heure et la date dans le deuxième fuseau horaire. Après être passé dans le deuxième fuseau horaire, régler TIME 2 en suivant la procédure ci-dessus. Appuyer et tenir enfoncé LAP/NEXT pour voir ou retourner au premier fuseau horaire.

Appuyer sur START/STOP pour activer ou désactiver le carillon horaire. Quand le carillon horaire est activé, l'icone d'une cloche apparaît et la montre sonne toutes les heures.

CHRONOMÈTRE

Ce mode correspond à une fonction chronomètre (stopwatch). Ce mode est disponible seulement quand le mode Vitesse n'est pas activé. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher CHRONO.

Pour démarrer appuyer sur START/STOP. Le chronomètre compte par centièmes de seconde. Les heures sont affichées en haut à droite. (« 00H » au départ).

Pour arrêter, appuyer sur START/STOP. Pour redémarrer appuyer de nouveau sur START/STOP.

Lorsque le chronomètre est en marche, appuyer sur LAP/NEXT pour enregistrer un temps au tour/intermédiaire. Le temps au tour est affiché avec le numéro du tour pendant 9 secondes, pendant le chronomètre continue à fonctionner.

À la fin de la course, appuyer sur START/STOP. Le dernier temps au tour est affiché pendant 9 secondes suivi par la durée totale. Appuyer sur LAP/NEXT ou RESET/ADJUST pour afficher immédiatement la durée totale.

Une fois le chrono arrêté et la durée totale affiché, pour enregistrer la course et passer à la suivante, appuyer et tenir enfoncé LAP/NEXT, ou remettre le chrono à zéro (effacer la dernière course), appuyer et tenir enfoncé RESET/ADJUST. Le numéro de la course est affiché en haut à droite. Les courses enregistrées peuvent être récupérées dans le mode Rappel, décrit ci-dessous.

Démarrage auto - Le chrono peut être démarré automatiquement après un compte à rebours de 10 secondes. Lorsque le chrono est remis à zéro, appuyer sur RESET/ADJUST pour activer ou désactiver la fonction démarrage automatique. « AUTO » s'affiche en bas lorsque cette fonction est activée. Appuyez sur START/STOP pour démarrer le compte à rebours. La montre sonne toutes les secondes suivi par un long bip sonore lorsque le chrono est démarré.

Le chronomètre reste en marche lorsque vous quittez un mode.

REMARQUES :

- Pour voir la quantité de mémoire encore disponible, lorsque le chrono est remis à zéro, appuyer et tenir enfoncé LAP/NEXT.
- Le chrono compte jusqu'à 24 heures et redémarre à zéro.

VITESSE

Le mode Vitesse calcule la vitesse des tours individuels. Ce mode est uniquement disponible lorsque le chrono est remis à zéro. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher VITESSE.

Pour utiliser le mode Vitesse, vous devez régler la distance du tour :

1) Appuyer et tenir enfoncé RESET/ADJUST. Le chiffre des centièmes de mile clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer la valeu; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2) Appuyer sur MODE. Le chiffre des dixièmes de mile clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer la valeur.
3) Utiliser MODE et START/STOP comme ci-dessus pour régler les autres chiffres.
4) Appuyer sur RESET/ADJUST à n'importe quelle étape, quand le réglage est terminé.

Le mode fonctionne comme le mode Chrono, à l'exception du fait que la vitesse est affichée brièvement lorsque le chronométrage est arrêté ou lorsqu'un temps au tour/intermédiaire est enregistré. Quand la course est enregistrée, les données de vitesse sont incluses. Voir la section RAPPEL.

RAPPEL

Le mode Rappel vous permet de visualiser les données des courses enregistrées à partir du mode Chrono ou Vitesse. Ce mode est uniquement disponible lorsque le chrono n'est pas en marche. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher RAPPEL.

Dès que le mode est activé, la quantité de mémoire disponible est affichée.

Si aucune donnée n'a été enregistrée, « NO DATA » s'affiche. Sinon, la dernière course s'affiche. Le numéro et la date de la course sont affichés.

Pour rappeler une autre course, appuyer sur LAP/NEXT. Ceci peut se faire à n'importe quel moment dans la séquence de rappel.

Pour rappeler une course, appuyer sur START/STOP plusieurs fois pour passer d'une donnée à l'autre : la date de la course, la distance du tour (si la course a été faite dans le mode Vitesse), les temps au tour, la durée totale, le meilleur temps au tour, et le temps au tour moyen. Si la course a été faite dans le mode Vitesse, la vitesse est affichée en alternance avec les temps au tour.

Pour effacer une course de la mémoire, appuyer et tenir enfoncé RESET/ADJUST. Pour vider complètement la mémoire, continuer à tenir enfoncé RESET/ADJUST.

TIMEX®

www.timex.com

W-213 157-095000 NA

CE

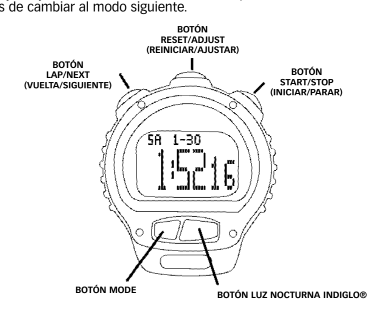
GRACIAS POR LA COMPRA DE SU CRONÓMETRO TIMEX®.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su cronómetro Timex®.

CARACTERÍSTICAS Y OPERACIÓN BÁSICA

- Hora con formato de 12 o 24 horas
- Día y fecha
- 2a zona horaria
- Timbre a cada hora opcional
- Cronógrafo de 24 horas con memoria para 50 vueltas en carreras múltiples
- El cronógrafo registra con fecha incorporada, la mejor vuelta, y tiempo promedio de vuelta para cada carrera
- Auto-inicio opcional de 10 segundos para el cronógrafo
- Cálculo de velocidad
- Temporizador de conteo regresivo de 24 horas (cuenta regresiva y progresiva o repetir)
- Marcador de paso
- 7 alarmas semanales y una alarma diaria
- Luz nocturna INDIGLO® con NIGHT-MODE®

Pulse MODE varias veces para pasar a través de los modos: Time (hora), Chrono (cronógrafo), Speed (velocidad), Recall (revisar), Timer (temporizador), Pacer (marcador de paso), Weekly Alarm (alarma semanal) y Daily Alarm (alarma diaria). La unidad presenta el nombre del modo por 2 segundos antes de cambiar al modo siguiente.



ACTIVACIÓN

La unidad se entrega "OFF" (apagada) para preservar la duración de la pila. Para activar la unidad, pulse y sostenga todos los cinco botones simultáneamente hasta que el indicador STOP (parar) desaparezca, aproximadamente por 4 segundos. Cuando se sueltan los botones, la unidad está lista para ser usada.

HORA

El modo horario da la hora y fecha como un reloj digital. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca TIME.

Para programar hora y fecha:

1) Pulse y sostenga RESET/ADJUST. Los segundos destellan. Pulse START/STOP para colocar la hora sobre el minuto más próximo arriba o abajo, ajustando los segundos a cero.
2) Pulse MODE. Los minutos destellan. Pulse START/STOP para cambiar los minutos; sostenga el botón para buscar los valores.
3) Pulse MODE. La hora destella. Pulse START/STOP para cambiar la hora (incluyendo AM/PM).
4) Pulse MODE. El día destella. Pulse START/STOP para cambiar el día.
5) Pulse MODE. El mes destella. Pulse START/STOP para cambiar el mes.
6) Pulse MODE. El año destella. Pulse START/STOP para cambiar el año.
7) Pulse MODE. El formato de hora destella. Pulse START/STOP para seleccionar el formato de 12 o 24 horas (el formato elegido se usará en todos los modos). El formato de 12 horas tiene AM/PM.
8) Pulse RESET/ADJUST en cualquier paso, cuando acabe el ajuste.

Pulse y sostenga LAP/NEXT para ver TIME 2, una segunda zona horaria. "TIME 2" aparece en pantalla. Continúe sosteniendo el botón para cambiar la hora y la fecha a TIME 2. Después de cambiar, ajuste Time 2 usando el procedimiento anterior. Pulse y sostenga LAP/NEXT para ver o regresar a la hora local desde TIME 2.

Pulse START/STOP para activar o desactivar el timbre a cada hora. Cuando está activado, el símbolo de la campana aparece y la unidad timbra a cada hora.

CRONÓGRAFO

Este modo permite una función de cronógrafo (cronómetro). Este modo está disponible sólo cuando no se utiliza el modo Speed. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca CHRONO.

Para comenzar, pulse START/STOP. El cronógrafo cuenta hasta por centésimas de segundo. Las horas se muestran en pantalla a la derecha en la parte superior (inicialmente "00H).

Para detenerlo, pulse START/STOP. Para reanudarlo, pulse START/STOP de nuevo.

Con el cronógrafo en marcha, pulse LAP/NEXT para tomar un tiempo de vuelta/acumulativo. El tiempo de vuelta se presenta con el número de vuelta por 9 segundos, mientras el cronógrafo sigue en marcha.

Al final de la carrera, pulse START/STOP. El último tiempo de vuelta se presenta durante 9 segundos seguido por el tiempo total. Pulse LAP/NEXT o RESET/ADJUST para presentar inmediatamente el tiempo total.

Una vez se detenga el cronógrafo y el tiempo total esté en pantalla, para registrar la carrera e ir a la siguiente (nueva) carrera, pulse y sostenga LAP/NEXT, o para reiniciar el cronógrafo (borrar la última carrera), pulse y sostenga RESET/ADJUST. El número de la carrera aparece en pantalla a la derecha en la parte superior. Las carreras registradas pueden ser revisadas en el modo Recall, descrito más adelante.

Auto-inicio - El cronógrafo puede comenzar automáticamente luego de un conteo regresivo de 10 segundos. Cuando se reinicia el cronógrafo (desde cero), pulse RESET/ADJUST para activar/desactivar el auto-inicio. "AUTO" aparece abajo en la pantalla cuando esta función está activada. Pulse START/STOP para comenzar el conteo regresivo. La unidad suena a cada segundo seguido por un sonido largo cuando el cronógrafo es iniciado.

El cronógrafo sigue funcionando si usted sale del modo.

NOTAS:

- Para ver la cantidad de memoria restante, cuando se reinicia el cronógrafo (desde cero), pulse y sostenga LAP/NEXT.
- El cronógrafo cuenta hasta 24 horas y comienza de nuevo desde cero.

VELOCIDAD

El modo Speed calcula la velocidad de las vueltas individuales. Este modo sólo está disponible cuando se reinicia el cronógrafo (desde cero). Pulse MODE varias veces hasta que aparezca SPEED.

Para usar el modo Speed, usted debe ajustar la distancia de la vuelta:

1) Pulse y sostenga RESET/ADJUST. El dígito de centésimas (1/100) de milla destella. Pulse START/STOP para cambiar el valor; sostenga el botón para buscar los valores.
2) Pulse MODE. El dígito de décimas (1/10) de milla destella. Pulse START/STOP para cambiar el valor.
3) Use MODE y START/STOP como anteriormente para ajustar otros dígitos.
4) Pulse RESET/ADJUST en cualquier paso, cuando acabe el ajuste.

El modo funciona como el modo Chrono, con excepción de la velocidad que aparece brevemente en pantalla cuando se detiene el cronometraje o se toma un tiempo de vuelta/acumulativo. Al registrar la carrera, se incluye la información de velocidad. Ver la sección REVISAR.

REVISAR

El modo Recall (revisar) le permite revisar la información de carreras registradas desde el modo Chrono o Speed. Este modo sólo está disponible cuando el cronómetro no está funcionando. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca RECALL.

Al ingresar el modo, la cantidad de memoria restante aparece en pantalla.

Si no existe información registrada, "NO DATA" aparece en pantalla. De otro modo, la última carrera aparece en pantalla. Se muestra el número de la carrera y fecha.

Para revisar otra carrera, pulse LAP/NEXT. Esto se puede hacer en cualquier momento de la secuencia de revisión.

Para revisar una carrera, pulse START/STOP varias veces para pasar a través de la información: fecha de la carrera, distancia de la vuelta (si la carrera se realizó en el modo Speed), tiempos de la vuelta, tiempo total, mejor tiempo de vuelta, y tiempo promedio de vuelta. Si la carrera se realizó en el modo Speed, la velocidad se presenta alternativamente con los tiempos de vuelta.

Para borrar la carrera de la memoria, pulse y sostenga RESET/ADJUST. Para borrar todo de la memoria, continúe sosteniendo RESET/ADJUST.

PACER

Pacer mode provides beeps to help you pace your run or other activity. Press MODE repeatedly until PACER appears.

Press LAP/NEXT to select number of beeps per minute (30 - 240).

Press START/STOP to start/stop pacer.

You may change number of beeps per minute while pacer is running by pressing LAP/NEXT.

If you exit mode, pacer stops automatically.

WEEKLY ALARM

Unit has 7 weekly alarms. Press MODE repeatedly until WEEKLY ALARM appears.

To set an alarm:

1) Press LAP/NEXT to select alarm to set AL-1 to AL-7.
2) Press and hold RESET/ADJUST. Day of week flashes. Press START/STOP to change day of week.
3) Press MODE. Minutes flash. Press START/STOP to change minutes; hold button to scan values.
4) Press MODE. Hour flashes. Press START/STOP to change hour (including AM/PM).
5) Press LAP/NEXT, at any step, to select whether alarm is referenced to home time or TIME 2.
6) Press RESET/ADJUST, at any step, when done setting.

Alarm is automatically turned on after setting (ON appears). To turn alarm on/off, press START/STOP.

Alarm icon appears in Time mode when any alarm for the displayed time (home time or TIME 2) is on.

When alarm sounds, press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds.

Alarm repeats weekly unless turned off.

DAILY ALARM

Unit has one daily alarm. Press MODE repeatedly until DAILY ALARM appears.

For operation, see WEEKLY ALARM section. Setting procedure is identical, except step 1 is skipped.

Alarm repeats daily unless turned off.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

Press INDIGLO® button to illuminate display for 3 seconds. Patented (U.S. pat. 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire display at night and in low light conditions.

Press and hold INDIGLO® button for 4 seconds to activate NIGHT-MODE feature (US. Pat. 4,912,688). Light bulb icon will appear. Feature causes any button press to activate INDIGLO® night-light for 3 seconds. NIGHT-MODE® feature may be deactivated by pressing and holding INDIGLO® button again for 3 seconds, or it automatically deactivates itself after 3 hours of inactivity.

PRECAUTIONS

Unit is designed and manufactured to give you years of service if handled properly. Do not subject unit to physical or mechanical shock or abuse, or extreme temperatures or humidity. Do not tamper with its electronic parts as they are not user-serviceable.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (≈) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**
100m/328ft	**160**

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.
1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

Unit is powered by 2 lithium CR 2032 batteries, which should provide up to 2 years of life, depending upon use of INDIGLO® night-light and alarm. When display becomes dim or blank, replace batteries. Unscrew 6 small screws on case back and remove back. Loosen (do not remove) screws holding metal strips over batteries and remove batteries. Replace batteries with new ones and reverse process above.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

WARNING: Once case back is opened, it is not possible to maintain water resistance. Do not submerge in water after changing batteries.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

1) after the warranty period expires;
2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
3) from repair services not performed by Timex;
4) from accidents, tampering or abuse; and
5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-328-2677 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

MINUTERIE

Le mode minuterie possède un compte à rebours avec alerte. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER.

Pour régler le compte à rebours :

1) Appuyer et tenir enfoncé RESET/ADJUST. Les secondes clignotent. Appuyer sur START/STOP pour changer les secondes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2) Appuyer sur MODE. Les minutes clignotent. Appuyer sur START/STOP pour changer les minutes.
3) Appuyer sur MODE. Les heures clignotent. Appuyer sur START/STOP pour changer les heures.
4) Appuyer sur LAP/NEXT, à n'importe quelle étape, pour sélectionner l'action à la fin du compte à rebours, répéter ou compter vers le haut .
5) Appuyer sur RESET/ADJUST à n'importe quelle étape, quand le réglage est terminé.

Pour démarrer la minuterie, appuyer sur START/STOP.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur START/STOP. Pour reprendre le compte à rebours, appuyer sur START/STOP, ou pour recommencer le compte à rebours au début, appuyer sur LAP/NEXT quand la minuterie est arrêtée.

La montre émet un bip sonore quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. L'alarme sonnera pendant 20 secondes si on n'appuie sur aucun bouton. Si la minuterie est réglée pour se répéter, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment. Autrement, la minuterie commence à compter vers le haut.

La minuterie reste en marche lorsque vous quittez un mode.

FONCTION ALLURE

Le mode Allure émet des bips sonores pour vous aider à contrôler votre allure durant votre course ou toute autre activité. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher PACER.

Appuyer sur LAP/NEXT pour sélectionner le nombre de bips par minute (30 – 240).

Appuyer sur START/STOP pour démarrer ou arrêter la fonction allure.

Vous pouvez changer le nombre de bips par minute pendant que la fonction allure est en marche en appuyant sur LAP/NEXT.

Si vous quittez le mode, la fonction allure s'arrête automatiquement.

ALARME HEBDOMADAIRE

La montre possède 7 alarmes hebdomadaires. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher ALARME HEBDOMADAIRE.

Pour régler une alarme :

1) Appuyer sur LAP/NEXT pour sélectionner l'alarme à régler, AL-1 à AL-7.
2) Appuyer et tenir enfoncé RESET/ADJUST. Le jour de la semaine clignote. Appuyer sur START ou STOP pour changer le jour de la semaine.
3) Appuyer sur MODE. Les minutes clignotent. Appuyer sur START/STOP pour changer les minutes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
4) Appuyer sur MODE. L'heure clignote. Appuyer sur START/STOP pour changer l'heure (y compris AM (matin)/PM (après-midi)).
5) Appuyer sur LAP/NEXT, à n'importe quelle étape, pour sélectionner si l'alarme est réglée à l'heure locale ou au deuxième fuseau horaire.
6) Appuyer sur RESET/ADJUST à n'importe quelle étape, quand le réglage est terminé.

L'alarme est automatiquement activée après le réglage (ON s'affiche). Pour activer ou désactiver l'alarme (on/off), appuyer sur START/STOP.

L'icone d'une alarme apparaît dans le mode Heure quand toute alarme réglée pour le fuseau horaire actuel (premier ou deuxième fuseau horaire) est activée.

Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme. L'alarme sonnera pendant 20 secondes si on n'appuie sur aucun bouton.

L'alarme se répète chaque semaine à moins d'être désactivée.

ALARME QUOTIDIENNE

La montre possède une alarme quotidienne. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher ALARME QUOTIDIENNE.

Pour le fonctionnement, voir section ALARME HEBDOMADAIRE. La procédure de réglage est identique, à l'exception de l'étape 1 qu'on passe.

L'alarme se répète quotidiennement à moins d'être désactivée.

VEILLEUSE INDIGLO® À FONCTION NIGHT-MODE®

Appuyer sur le bouton INDIGLO® pour illuminer l'affichage de la montre pendant 3 secondes. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer tout le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

Tenir INDIGLO® enfoncé pendant 4 secondes pour activer la fonction NIGHT-MODE® (US. Pat. 4,912,688). L'icone d'une ampoule apparaîtra. Dans cette fonction, si on appuie sur n'importe quel bouton, la veilleuse INDIGLO® est activée pendant trois secondes. La fonction NIGHT-MODE peut être désactivée en tenant INDIGLO® enfoncé pendant 3 secondes, ou elle se désactive automatiquement après 3 heures.

PRÉCAUTIONS

La montre est conçue et fabriquée pour vous donner satisfaction pendant des années si vous l'utilisez correctement. Ne pas soumettre la montre à des chocs physiques ou mécaniques ou abus, ou à des températures extrêmes ou à l'humidité. Ne pas altérer les composants électroniques car ils ne sont pas réparables par l'utilisateur

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (≈) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98 (ft/pi)	**60**
50m/164(ft/pi)	**86**
100m/328(ft/pi)	**160**

*livres par pouce carré (abs.)

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.
1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILE

La montre fonctionne avec 2 piles lithium CR 2032, ce qui devrait correspondre à une durée de vie de deux ans, en fonction de l'utilisation de la veilleuse INDIGLO® et de l'alarme. Quand l'affichage faiblit ou ne s'allume pas, remplacer les piles. Dévisser les 6 petites vis au dos du boîtier et l'enlever. Desserrer (ne pas enlever) les vis maintenant les bandes métalliques couvrant les piles et enlever les piles. Remplacer les piles usagées par des neuves et faire la procédure inverse comme indiqué ci-dessus.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

ATTENTION : Une fois le dos du boîtier ouvert, il est impossible de préserver l'étanchéité. Ne pas immerger après avoir changer les piles.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(GARANTIE LIMITÉE – É.-U. – PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE :**

1) après l'expiration de la période de garantie ;
2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
3) résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ;
4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 $ É.U. aux États-Unis, de 6,00 $ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-328-2677 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, composer le 1-800-263-0981. Au Brésil, composer le 0800-168787. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composer le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributer Timex pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

TEMPORIZADOR

El modo Timer (temporizador) permite un conteo regresivo con alerta. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca TIMER.

Para programar el tiempo de conteo regresivo:

1) Pulse y sostenga RESET/ADJUST. Los segundos destellan. Pulse START/STOP para cambiar los segundos; sostenga el botón para buscar los valores.
2) Pulse MODE. Los minutos destellan. Pulse START/STOP para cambiar los minutos.
3) Pulse MODE. La hora destella. Pulse START/STOP para cambiar las horas.
4) Pulse LAP/NEXT, en cualquier paso, para seleccionar la acción al final del conteo regresivo, repetir o conteo progresivo .
5) Pulse RESET/ADJUST en cualquier paso, cuando acabe el ajuste.

Para iniciar el temporizador, pulse START/STOP.

Para pausar el conteo regresivo, pulse START/STOP. Para reanudar el conteo regresivo, pulse START/STOP, o para reiniciar el conteo regresivo, pulse LAP/NEXT cuando el temporizador esté detenido.

El reloj emite un sonido cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si no se pulsa botón alguno, la alerta sonará por 20 segundos. Si el temporizador fué programado para repetir, repite el conteo regresivo indefinidamente. De otro modo, comienza el conteo progresivo.

El temporizador sigue funcionando si usted sale del modo.

MARCADOR DE PASO

El marcador de paso emite señales acústicas para ayudarle a llevar el ritmo de su carrera o de otra actividad. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca PACER.

Pulse LAP/NEXT para seleccionar el número de señales por minuto (30 – 240).

Pulse START/STOP para iniciar/detener el marcador de pasos.

Puede cambiar el número de señales por minuto pulsando LAP/NEXT mientras el marcador de pasos está funcionando.

Si usted sale del modo, el marcador de pasos se detiene automáticamente.

ALARMA SEMANAL

La unidad tiene 7 alarmas semanales. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca WEEKLY ALARM.

Para programar una alarma:

1) Pulse LAP/NEXT para seleccionar la alarma a programar desde AL-1 hasta AL-7.
2) Pulse y sostenga RESET/ADJUST. El día de la semana destella. Pulse START/STOP para cambiar el día de la semana.
3) Pulse MODE. Los minutos destellan. Pulse START/STOP para cambiar los minutos; sostenga el botón para buscar los valores.
4) Pulse MODE. La hora destella. Pulse START/STOP para cambiar la hora (incluyendo AM/PM).
5) Pulse LAP/NEXT, en cualquier paso, para seleccionar una alarma con relación a la hora local o a TIME 2 (2a zona horaria).
6) Pulse RESET/ADJUST en cualquier paso, cuando acabe el ajuste.

La alarma queda automáticamente activada después de ser programada (aparece ON). Para activar/desactivar la alarma, pulse START/STOP.

El símbolo de alarma aparece en el modo horario cuando cualquier alarma para la hora en pantalla (local o TIME 2) está activada.

Cuando suene la alarma, pulse cualquier botón para silenciarla. Si no se pulsa botón alguno, la alarma sonará por 20 segundos.

La alarma se repite semanalmente a menos que se desactive.

ALARMA DIARIA

La unidad tiene una alarma diaria. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca DAILY ALARM.

Para su funcionamiento, ver la sección ALARMA SEMANAL. El procedimiento de programación es idéntico, exceptuando el paso 1 que se omite.

La alarma se repite diariamente a menos que se desactive.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE®

Pulse el botón INDIGLO® para iluminar la pantalla del reloj por 3 segundos. La tecnología electroluminiscente patentada (patente 4,527,096 y 4,775,964 en EUA) y utilizada por la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

Pulse y sostenga el botón INDIGLO® por 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE (Pat. en EUA 4,912,688). Aparece el símbolo del bombillo . Esta característica permite activar la luz nocturna INDIGLO® por 3 segundos pulsando cualquier botón. La función NIGHT-MODE® puede ser desactivada pulsando y sosteniendo el botón INDIGLO® de nuevo por 3 segundos, o ésta se desactiva automáticamente después de 3 horas de inactividad.

PRECAUCIONES

La unidad está diseñada y fabricada para prestarle años de servicio si se maneja adecuadamente. No exponga la unidad a maltrato físico o mecánico o abuso, a temperaturas extremas o a la humedad. No altere las partes electrónicas porque éstas no son piezas reparables por el usuario.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (≈).

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.*
30m/98pies	**60**
50m/164pies	**86**
100m/328pies	**160**

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.
1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de buzo y no debe utilizarse para bucear.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.

PILA

La unidad se alimenta con 2 pilas de litio 2032, que deben durar hasta 2 años, dependiendo del uso de la luz nocturna INDIGLO® y de la alarma. Cuando la pantalla se vuelva opaca o en blanco, reemplace las pilas. Desatornille 6 tornillos pequeños al respaldo de la caja y quite la cubierta. Afloje (sin quitar) los tornillos que sostienen las laminillas metálicas sobre las pilas y saque las pilas. Reemplace las pilas con las nuevas y siga el procedimiento anterior a la inversa.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ADVERTENCIA: Una vez que se abra la caja, no es posible mantener la resistencia al agua. No sumergir en agua después de cambiar las pilas.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

1) después de vencido el plazo de la garantía;
2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
5) por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US $ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN $6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En EUA, por favor llame al 1-800-328-2677 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-0981. En Brasil, al 0800-168787. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.